

- Road: hard surface, more than 2 lanes; toll gate; service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies; poste de péage; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes; no toll gate; paved
Route: revêtement dur, 2 voies; sans péage; pavée
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or water road; trail; portage
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'eau; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur; numéro de route; agglomération
- Railway: single track; railway station; bridge; turntable; multiple tracks
Chemin de fer, voie unique; gare; pont; plaque tournante; voies multiples
- Railway: abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge
Transport rapide: voie ferrée, route, passerelle
- Causeway: covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Causeway: pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international; boundary monument
Limite: internationale; repère d'arpentage
- Boundary: provincial and territorial
Limite: provinciale et territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreational
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve
Limite: géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne
- Wall; fence
Mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas; control valve; multi-use; underground
Pipeline: pétrole, gaz naturel; valve de contrôle; multi-utilisateur; souterrain
- Mine: pit; sand, gravel, clay; quarry
Mine: banc; sable, gravier, argile; carrière
- Airport/airfield: active, condition unknown; heliport
Aéroport/aérodrome: actif, condition inconnue; hélipont
- Industrial building; chimney; industrial, flare stack, burner; lumberyard
Bâtiment industriel; cheminée; industriel; flare stack; brûleur; scierie
- Oil tank; water tank
Réservoir de pétrole; réservoir d'eau
- Site: grain elevator; clearance tower; satellite tracking station
Site: éleveur à grains; tour de dégagement; station de poursuite de satellite
- Electric facility; oil or natural gas facility; wind-spreaded device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, radar antenna; radio telescope; line; control
Tour: communication, antenne radar; radiotélescope; feu; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Sports/leisure area; community centre
Centre sportif; centre communautaire
- Lodging; historic site; inn
Logement; lieu historique; auberge
- Golf course; campground; ruins
Terrain de golf; terrain de camping; ruines
- Ski lift; sports track
Remonte-pente; piste de course
- Building(s): building(s); religious; educational; cabin
Bâtiment(s): bâtiment(s); religieux; d'éducation; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; Parliament Building; municipal hall
Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale
- Customs post; ranger/warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier/poste de garde de parc; cimetière
- Court house; penal institution
Palais de justice; établissement pénitentiaire
- Fire station; police station; armoury
Casern de pompier; poste de police; magasin militaire
- Waterbody/floodline; watercourse; disappearing stream
Plan d'eau/littoral; cours d'eau ou ruisseau; cours d'eau disparaissant
- Navigation light; ferry; crib or abandoned bridge pier
Feu de navigation; tronçon; cabane ou pilier de pont abandonné
- Coast guard station; seagull base; active, condition unknown/marina
Station de la garde-côte; hydrobase - actif, condition inconnue; marina
- Fish ladder; dam; small, large, carrying road
Échelle à poissons; barrage; petit, grand, portant une route
- Dredge/dredger; boat ramp; wharf; pier or dock; ford; breakwater
Équipement de protection; sentier de débarquement; quai; jetée; pont; brise-lames
- Slip; drydock; lock; small island; navigational beacon
Cale; cale sèche; quai; îlot; balise de navigation
- Navigable canal; locks; ditch, conduit, irrigation canal; spring
Canal navigable; écluses; fossé; canalisation; canal d'irrigation; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
Réservoir; réservoir souterrain; wau dans l'eau
- Alluvium: dry river bed, sand in water, offshore flats
Alluvium: lit de rivière à sec, sable dans l'eau, estrans
- Rapid; chute (chausserie)
Rapide; chute (chausserie)
- Rocky ledge; reef rocks in water; exposed dipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émergée
- Mossline; glacial debris; permanent snow and ice
Mousse, débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Marsh; swamp; marsh in water; string bog
Marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
Étang de tourbière; polygone de tourbière; tourbière à peat
- Sand; silt; muck; prairie; wooded area
Sable; limon; boue; prairie; région boisée
- Contour: index; intermediate; approximate
Courbes de niveau: maillères; intermédiaires; approximatives
- Depression contour; spot elevation; cairn
Courbes de couverture; point coté; cairn

46-K/11 SCALE 1:50 000 EDITION 02
NO TITLE



Produced on February 13, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établie le 13 février 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it has been a Certified Map Printer holographic label.
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: topo.maps@NRCan.gc.ca
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courrier électronique à: cartes.topo@NRCan.gc.ca
Visitez notre site Web: <http://topo.nrcan.gc.ca>

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>
Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

Map content validity dates
• Road network, Absent
• Hydrographic network, 1956 - 2001
• Vegetation, Absent
• Buildings, Absent
• Boundaries, 2009
• Landuse, 2009
• Toponymy, 2004 - 2009

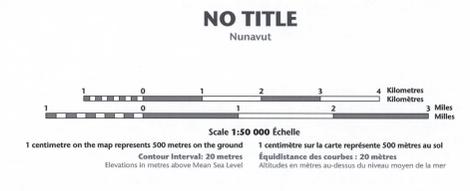
Dates de validité du contenu de la carte
• Réseau routier, Absent
• Réseau hydrographique, 1956 - 2001
• Végétation, Absent
• Bâtiments, Absent
• Frontières, 2009
• Toponymie, 2004 - 2009

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: topo.maps@NRCan.gc.ca
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courrier électronique à: cartes.topo@NRCan.gc.ca
Visitez notre site Web: <http://topo.nrcan.gc.ca>

© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.



Use diagram only to obtain numeric values
Utilisez le diagramme pour obtenir les valeurs numériques

Approximate Mean Declination 2010 for centre of map
Annuelle change decreasing 22.8"
Variation annuelle décroissante 22.8"

For magnetic declination information, visit: <http://gec.NRCan.gc.ca/gromag>
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://gec.NRCan.gc.ca/gromag>

100 000 metre Square
Identification du carré de 100 000 mètres

Transverse Mercator Projection
Projection transverse de Mercator
North American Datum 1983
Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid
Zones
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation
Disjonction de la zone du quadrillage

A tutorial on how to estimate position from the UTM grid can be found at: <http://topo.nrcan.gc.ca/topo01>
Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur: <http://topo.nrcan.gc.ca/topo01>

The magnetic compass may be erratic in this region
La boussole sera peut-être instable dans cette région

46-K/11
SCALE
ÉCHELLE: 1:50 000
EDITION / VERSION
02
SIRIS
A713

Printed map / Carte imprimée
Cat. no. 1366-0-0
M116-2-046871
ISSN 1913-8848
ISBN 978-0-660-64452-3

Digital map / Carte numérique
Cat. no. 1366-0-0
M116-2-046871 PDF
ISSN 1913-8838
ISBN 978-1-100-90164-2